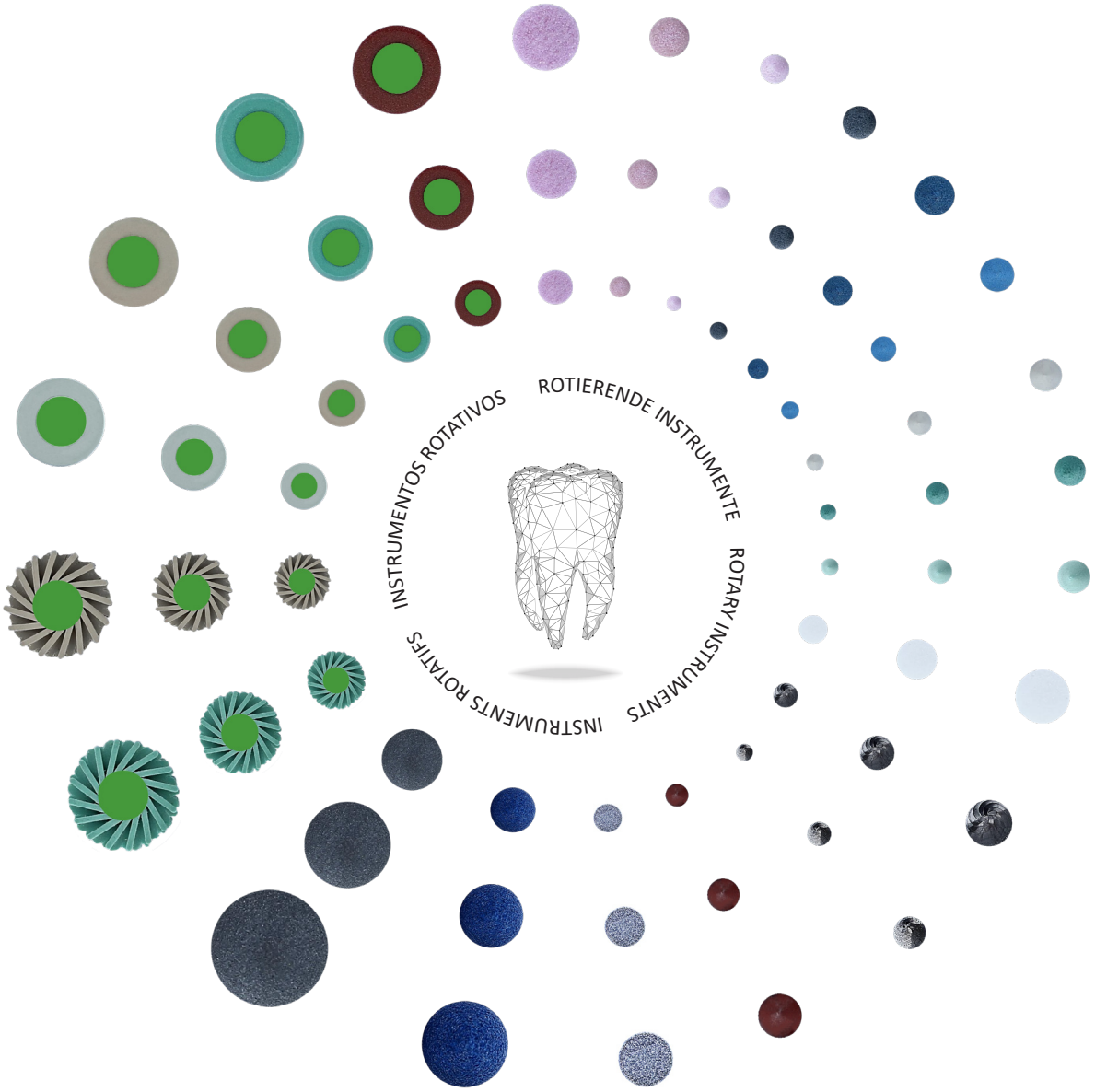
jota
SWITZERLAND

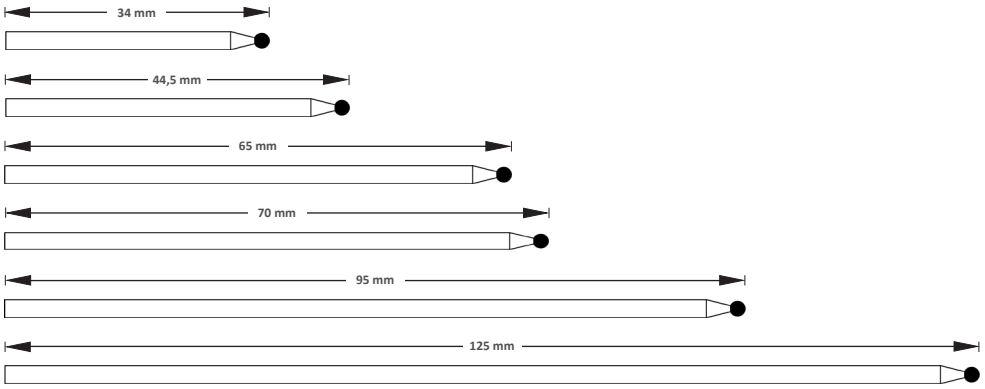


DENTAL CATALOGUE 2022/23

SCHAFTARTEN
TYPES OF SHANK

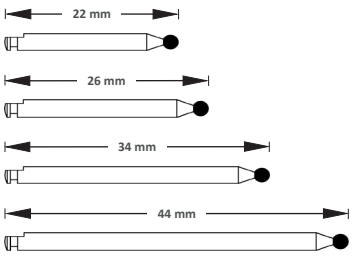
HANDSTÜCK I STRAIGHT HANDPIECE (HP) I PIÈCE À MAIN I PIEZA DE MANO

103	HP S	Ø 2,35 mm
104	HP	Ø 2,35 mm
105	HP L	Ø 2,35 mm
106	HP XL / H70	Ø 2,35 mm
107	H95	Ø 2,35 mm
108	H25	Ø 2,35 mm



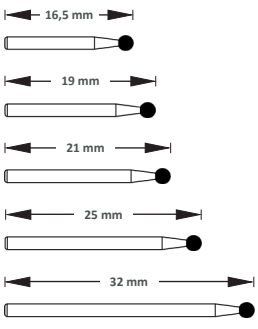
WINKELSTÜCK I RIGHT ANGLE (RA) I CONTRE ANGLE I CONTRÁNGULO

204	RA	Ø 2,35 mm
205	RA L	Ø 2,35 mm
206	RA XL	Ø 2,35 mm
207	RA XXL	Ø 2,35 mm



TURBINE I FRICTION GRIP (FG) I TURBINE I TURBINA

313	FG S	Ø 1,60 mm
314	FG	Ø 1,60 mm
315	FG L	Ø 1,60 mm
316	FG XL	Ø 1,60 mm
317	FG XXL	Ø 1,60 mm



HANDGRIFF KUNSTSTOFF I HANDLE PLASTIC I MANCHE PLASTIQUE I MANGO DE PLÁSTICO

634 DÜNN I SLENDER I MINCE I DELGADO

654 NORMAL I STANDARD I NORMAL I STANDARD

900 UNMONTIERT I UNMOUNTED (UM) I NON MONTÉE I NO MONTADO

DE	Die Gesamtlängen der Instrumente können je nach Konstruktionstyp länger oder kürzer ausfallen.
EN	The total lenghts of instrument can be longer or shorter according to type of construction.
FR	Les longueurs totales peuvent êtres plus longues ou plus courtes selon du type de construction.
ES	Las longitudes totales de los instrumentos pueden ser más largas ó más cortas según tipo de construcción.

In 3 Schritten zur Bestellung

HOW TO ORDER IN 3 STEPS I COMMENT COMMANDER EN 3 ÉTAPES I 3 PASOS PARA UN PEDIDO

833

Ei
egg

Turbine | Friction Grip

FIGURE	SHANK	REF	Ø					
833	FG	806 314 277 524		014	016	018	021	023
833SG	FG	806 314 277 544			016	018		023
833G	FG	806 314 277 534		014	016	018		023
833F	FG	806 314 277 514	012	014	016	018	021	023
833EF	FG	806 314 277 504		014	016	018		023
833UF	FG	806 314 277 494						023
		L mm	2,8	2,8	3,4	3,4	4,2	4,2
			5	5	5	5	5	5
		APPLICATION						

1
- DE Figur + Körnung
- EN Figure + Grain
- FR Figure + Grain
- ES Figura + Grano

2
- DE Schaft
- EN Shank
- FR Tige
- ES Mango

3
- DE Durchmesser
- EN Diameter
- FR Diamètre
- ES Diámetro

JOTA Matchcode

833EF.FG.014

833EF	FG	014
DE Figur + Körnung	+ Schaft	+ Durchmesser
EN Figure + Grain	+ Shank	+ Diameter
FR Figure + Grain	+ Tige	+ Diamètre
ES Figura + Grano	+ Mango	+ Diámetro

1

FIGURE — Wählen Sie die Figur Nummer und Körnung des gewünschten Instruments aus
FIGURE — Choose the figure number and grain of the requested instrument
FIGURE — Sélectionnez le numéro de figure et le grain de l'instrument souhaité
FIGURA — Seleccione el número de figura y el grano del instrumento deseado

2

SCHAFT — Wählen Sie die Schaftart des gewünschten Instruments aus
SHANK — Choose the shank type of the requested instrument
TIGE — Choisissez le type de tige de l'instrument demandé
MANGO — Elija el tipo de mango del instrumento solicitado

3

DURCHMESSER — Wählen Sie die Arbeitsteilgröße des gewünschten Instruments aus
DIAMETER — Choose the working part size of the requested instrument
DIAMÈTRE — Sélectionnez la taille de la pièce de travail de l'instrument souhaité
DIÁMETRO — Seleccione el tamaño del elemento de trabajo del instrumento deseado

Eine Verpackungseinheit kann mehrere Instrumente enthalten
One packaging unit may contain several instruments
Une unité de conditionnement peut contenir plusieurs instruments
Una unidad de embalaje puede contener varios instrumentos

ANWENDUNGS- UND HYGIENESYMBOLE
APPLICATION AND HYGIENE SYMBOLS

Zahnheilkunde
Dentistry
Odontologie
Odontología

Prophylaxe
Prophylaxis
Prophylaxie
Profilaxis

Kieferorthopädie
Orthodontics
Orthodontie
Ortodoncia

Kieferchirurgie
Oral surgery
Chirurgie dentaire
Chirurgía maxilofacial

Implantologie
Oral implantology
Implantologie
Implantología

Zahnbehandlung
Dental treatment
Soins dentaires
Tratamiento dental

Kavitätenpräparation
Preparation of cavities
Préparation des cavités
Preparación de cavidades

Ausbohren alter Füllungen
Removal of old fillings
Perçage d'anciennes obturations
Remoción de obturaciones viejas

Füllungsbearbeitung
Treatment of fillings
Traitement des obturations
Procesamiento de obturaciones

Kronenpräparation
Preparation of crowns
Préparation des couronnes
Preparación de coronas

Kronentrennung
Cutting of crowns
Séparation des couronnes
Separación de coronas

Wurzelkanalaufbereitung
Treatment of root-canal
Traitement du canal radiculaire
Preparación de conductos radiculares

Wurzelglättung
Smoothing of tooth roots
Lissage des racines dentaires
Alisado radicular

Zahnlabor
Dental Laboratory
Labo dentaire
Laboratiorio dental

Feinwerktechnik
Laboaratory precision technique
Mécanique de précision dentaire
Prótesis de precisión

Modellgusstechnik
Model casting technique
Technologie des couées sur modèle
Técnica de esqueleticos

Modellherstellung
Model casting
Fabrication des modèles
Confección de modelos

Kunststofftechnik
Acrylic technique
Technologie des résines
Técnica de acrílico

Kronen- & Brückentechnik
Crown and bridge technique
Technologie des couronnes et des bridges
Técnica de coronas y puentes

Verblend- & Keramiktechnik
Veneer and ceramic technique
Technologie de recouvrement et de la céramique
Técnica de reestimiento y cerámica

Desinfektion & Sterilisation
Disinfection & Sterilization
Désinfection & Stérilisation
Desinfección & Esterilización

Autoklav mit 135 °C
Autoclave operating at 135 °C
Autoclave avec 135 °C
Autoclave a 135 °C

Thermodesinfektor
Thermodisinfector
Thermodésinfecteur
Desinfectador térmico

Heissluftsterilisator mit 180 °C
Steriliser operating with air of 180 °C
Stérilisateur à air chaud avec 180 °C
Esterilizador de aire caliente a 180 °C

Chemiklav
Chemiclave
Chemieclave
Esterilizador químico

Ultraschall
Ultrasonics
Ultrason
Ultrasonido

Bohrerbad
Drill bath
Bain pour fraises
Baño para fresas

Diverse Symbole
Diverse symbols
Divers symboles
Símbolos diversos

Drehzahl
Rotation speed
Vitesse de rotation
Velocidad de giro

Bei Wiederverwendung von Einmalprodukten kann eine Infektionsrisiko nicht ausgeschlossen werden und eine risikofreie Funktionssicherheit nicht gewährleistet werden.

With the reuse of disposable products, the risk of infection cannot be excluded and a risk-free functional safety cannot be guaranteed.

En cas de la réutilisation de produits à usage unique, le risque d'infection ne peut être exclu et la sécurité de fonctionnement sans risque n'est plus assurée.

En el caso de reutilización de productos para una sola utilización hay el peligro de riesgos de infección y una seguridad funccional fuera de riesgo no está garantizada.

Anwengungsempfehlungen
Application-Guidelines
Recommandations d'utilisation
Recomendaciones de uso

Von Jota empfohlen
Recommended by Jota
Recommandé par Jota
Recomendado por Jota

Gut geeignet
Well suited
Bien adapté
Muy adeguado

Geeignet
Suitable
Adapté
Adeguado

Diamant
Diamond
Diamant
Diamante

JOTA ON SOCIAL MEDIA

Play video

Follow

Like us

Connect

VORWORT

PREFACE | PRÉFACE | PREFACIO

Mit dem neuen JOTA Katalog, Ausgabe 2022, erhalten Sie eine vollständig neu gestaltete Übersicht über unsere knapp 2'600 Rotierenden Instrumente. Übersichtlichkeit und Verständlichkeit wurden deutlich verbessert und mit den beiden Flip-Over Seiten, die mit dem Einband kombiniert sind, erhalten Sie wertvolle Unterstützung in der Suche nach dem passenden Instrument. Unsere kontinuierlichen Markt- und Anwendungsanalysen sowie die daraus resultieren Entwicklungsprojekte führen zu zahlreichen Neuheiten. Diese sind als solche speziell gekennzeichnet und damit im Katalog leicht zu finden. Die sehr beliebten Applikationsübersichten sind nach neuesten Erkenntnissen und mit Hilfe von Opinion Leadern überprüft und ergänzt worden, sodass Sie sich auf aktuelles Knowhow abstützen können. Die Qualität, die Performance und die Sicherheit für Patienten und Anwender sind uns ein besonderes Anliegen und wir erfüllen höchste Ansprüche. Das bildet die Basis dafür, dass Sie Ihre ausgewiesene Fach-Kompetenz auf die Patienten und/oder die Laborarbeit übertragen können und perfekte Resultate erzielen. Wir setzen Alles daran, Ihre Erwartungen an Produkte und Dienstleistungen auch weiterhin umfassend zu erfüllen.

Josef Rauch, CEO

With the new JOTA catalogue, edition 2022, you will receive a completely redesigned overview of our nearly 2,600 rotating instruments. Clarity and comprehensibility have been significantly improved and with the two flip-over pages combined with the cover, you receive valuable support in your search for the right instrument. Our continuous market and application analyses as well as the resulting development projects lead to numerous innovations. These are specially marked as such and thus easy to find in the catalogue. The very popular application overviews have been reviewed and supplemented according to the latest findings and with the help of opinion leaders, so that you can rely on up-to-date know-how. Quality, performance and safety for patients and users are of particular concern to us and we meet the highest standards. This forms the basis for you to be able to transfer your proven expertise to patients and/or laboratory work and achieve perfect results. We do everything in our power to continue to meet your expectations of our products and services.

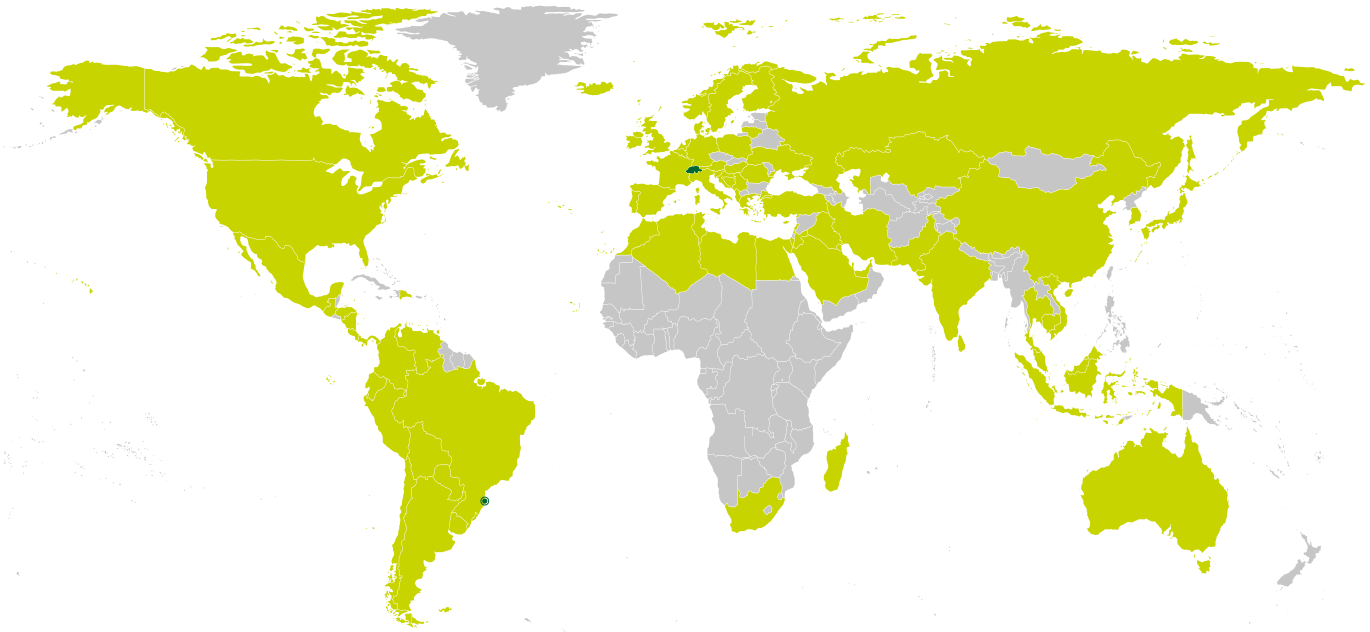
Josef Rauch, CEO

Avec le nouveau catalogue JOTA, édition 2022, vous disposez d'un aperçu entièrement remanié de nos quelque 2'600 instruments rotatifs. La lisibilité et la compréhension ont été significativement améliorées et, grâce aux deux pages flip-over combinées à la couverture, vous bénéficiez d'une aide précieuse dans la recherche de l'instrument adéquat. Nos analyses continues du marché et des applications ainsi que les projets de développement qui en résultent sur de nombreuses nouveautés. Celles-ci sont spécialement marquées comme telles et donc faciles à trouver dans le catalogue. Les aperçus des applications, très appréciés, ont été vérifiés et complétés selon les dernières connaissances et avec l'aide de leaders d'opinion, afin que vous pouvez vous appuyer sur un know how courant. La qualité, la performance et la sécurité pour les patients et les utilisateurs nous tiennent particulièrement à cœur et nous répondons aux exigences les plus élevées. C'est la base pour que vous puissiez transférer vos compétences professionnelles reconnues aux patients et/ou au travail de laboratoire et obtenir des résultats impeccables. Nous nous engageons à tout pour continuer à répondre à vos besoins en ce qui concerne les produits et les services.

Josef Rauch, CEO

Con el nuevo catálogo JOTA edición 2022, obtendrá una visión general completamente rediseñada de nuestros casi 2.600 instrumentos rotatorios. La claridad y facilidad de interpretación se han mejorado notablemente y, con la tapa plegable, recibirá un valioso apoyo en la búsqueda del instrumento adecuado. Nuestros continuos análisis del mercado y de las aplicaciones, así como los proyectos de desarrollo resultantes, dan lugar a numerosas innovaciones. Las mismas están fácilmente identificables y, por lo tanto, son fáciles de encontrar en el catálogo. Las guías de aplicación de cada familia de productos se han revisado y completado según los últimos descubrimientos y contando con el apoyo de líderes de opinión, lo que permite contar con conocimientos actualizados. La calidad, el rendimiento y la seguridad para los pacientes y los profesionales nos preocupan especialmente y por este motivo cumplimos con las normas de seguridad más estrictas. Esto constituye la base para que pueda transferir su experiencia probada a los pacientes y/o al trabajo de laboratorio y así lograr resultados perfectos. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance para seguir superando sus expectativas en relación nuestros productos y servicios.

Josef Rauch, CEO



Jota AG
Jota do Brasil

vertretene Länder
represented countries
pays représentés
países representados

zukünftige Projekte
future projects
futurs projets
proyectos futuros

ALLGEMEINE INFORMATIONEN | GENERAL INFORMATION | INFORMATIONS GÉNÉRAL | INFORMACIÓN GENERAL

1 Vorwort
Preface
Préface
Prefacio

4 REF Nummer
REF Number
Numéro REF
Número REF

5 Verpackung
Package
Emballage
Embalaje

Hinweis: Nicht alle Produkte, die in diesem Katalog gezeigt werden, sind in allen Ländern erhältlich.

Note: Not all products contained in this catalogue are available in all countries.

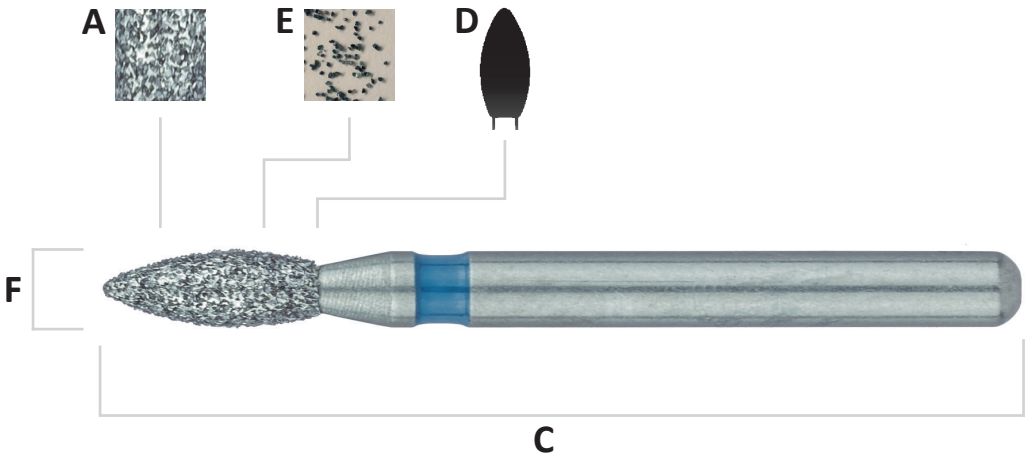
Remarque: Les produits présentés dans ce catalogue ne sont pas tous disponibles dans tous les pays.

Nota: No todos los productos en este catálogo son disponibles en todos los países.

6 - 45	Diamantinstrumente Diamond Instruments	Instruments diamantés Instrumentos de diamante
46 - 63	Hartmetallinstrumente Carbide instruments	Instruments en carbure Instrumentos de carburo
64 - 67	Stahlinstrumente Steel instruments	Instruments en acier Instrumentos de acero
68 - 81	Schleifkörper Abrasives	Abrasifs Abrasivos
82 - 107	Polierer & Bürsten Prophylaxe Polishers & Brushes Prophylaxe	Polissoirs & Brosses Profilaxis Pulidores & Cepillos Profilaxis
108 - 125	Mund- Kiefer und Gesichtschirurgie (MKG) Oral and Maxillofacial Surgery	Chirurgie maxillofaciale Cirugía buco-maxilo-facial
126 - 137	Endodontie Endodontics	Endodontie Endodonica
138 - 149	Kieferorthopädie (KFO) Orthodontic	Orthodontie Ortodonica
150 - 173	Kits | Zubehör Kits | Accessories	Kits | Accessoires Kits | Accesorios
174 - 191	Diamantinstrumente Diamond Instruments	Instruments diamantés Instrumentos de diamante
192 - 217	Hartmetallinstrumente Carbide instruments	Instruments en carbure Instrumentos de carburo
218 - 225	Stahlinstrumente Steel instruments	Instruments en acier Instrumentos de acero
226 - 259	Schleifkörper Abrasives	Abrasifs Abrasivos
260 - 293	Polierer & Bürsten Polishers & Brushes	Polissoirs & Brosses Pulidores & Cepillos
294 - 308	Kits | Zubehör Kits | Accessories	Kits | Accessoires Kits | Accesorios
310 - 319	Drehzahlempfehlung Hinweise zur Wiederaufbereitung Recommended speed Instructions for reconditioning	Vitesse de rotation recommandée Instructions pour le retraitement Número de revoluciones recomendadas Indicaciones sobre la reutilización

REF NUMMER
REF NUMBER

	A	B | C	D	E	F
DE	Werkstoff des Arbeitsteils	Schaftart und Gesamtlänge	Form des Arbeitsteils	Besondere Eigenschaften der Instrumentengruppe	Grösster Durchmesser des Arbeitsteils in 1/10 mm
EN	Material of working part	Shank type and total length	Shape of working part	Special characteristics of instrument group	Biggest diameter of working part in 1/10 mm
FR	Matériau de la pièce de travail	Type de tige et longueur totale	Forme de la pièce de travail	Caractéristiques particulières de la groupe d'instruments	Le plus grand diamètre de la pièce de travail en 1/10 mm
ES	Material de la parte activa	Tipo e vástago y longitud total	Forma de la parte activa	Características específicas de grupo de instrumentos	Diámetro mayor de la parte activa en 1/10 mm



DE	Beispiel	Diamant	FG	Ei	Korngrösse mittel	018
EN	Example	Diamond	FG	egg	medium grain size	018
FR	Exemple	Diamant	FG	œuf	grosseur de grain moyen	018
ES	Ejemplo	Diamante	FG	huevo	tamaño granular mediano	018
		806	314	277	524	018
		REF: 806 314 277 524 018				

VERPACKUNG
PACKAGE

DE	› Die praktische Blisterverpackung mit Einzelabriss schützt die Instrumente. › Alle Informationen zu Figur, Grösse, ISO-Nummer und empfohlener Drehzahl sind übersichtlich dargestellt.
EN	› The instruments are protected by practical blister packaging with single tear-off. › All information on on figure, size, ISO number and recommended speed are clearly shown.
FR	› Les instruments sont protegé par un blister pratique avec ouverture individuelle. › Toutes les informations sur la référence, la taille, le numéro ISO et la vitesse sont disposées clairement.
ES	› Los instrumentos están protegidos por un práctico embalaje de apertura individual. › Todas las informaciones sobre figura, tamaño, número ISO y número de revoluciones recomendadas están claramente expuestas.

	A	B	C	D	E	F	G	H
DE	Matchcode	Figur Nummer	Schaft	Durchmesser	HIBC-Code (ISO, LOT, Verpackung)	ISO-Nummer	Empfohlene Drehzahl	Lot-Nummer
EN	Match Code	Figure-Number	Shank	Diameter	HIBC Code (ISO, LOT, Package)	ISO-Number	Recommended speed	Lot-Number
FR	Match-Code	Numéro de figure	Tige	Diamètre	Code HIBC (ISO, LOT, Emballage)	Numéro ISO	Vitesse de rotation recommandé	Numéro Lot
ES	Matchcode	Número de Figura	Vástago	Diámetro	Código HIBC (ISO, LOT, Embalaje)	Número ISO	Número de revoluciones recomendadas	Número de lote

Unsere Leistungsnachweise

OUR PERFORMANCE RECORDS I NOS RECORDS DE PERFORMANCE I NUESTROS REGISTROS DE RENDIMENTO

Einer der Marktleader zu sein, bedeutet permanente Weiterentwicklung in allen Unternemensprozessen und das Erfüllen sämtlicher regulatorischer Anforderungen.
Gesetze und Vorschriften rund um Medizinprodukte gehören zu den anspruchsvollsten weltweit. Dabei steht der Schutz der Patienten immer im Vordergrund.
Eine hohe Produktqualität ist Pflicht. Professionalität ergibt sich aus einem hohen Verständnis für die Anwendungen und der Qualifikationen der Produkte.

› Entwicklung und Entwicklungs-Verifizierung
› Klinische Bewertungen und Nachweise zur Biokompatibilität
› Validierung der Prozesse
› Chargenführung und Nachweispflichten bis zu 30 Jahren nach dem Verkauf
› Marktüberwachung

Être l'un des leaders du marché signifie un développement constant dans tous les processus d'entreprise et le respect de toutes les exigences réglementaires.
Les lois et réglementations relatives aux dispositifs médicaux sont parmi les plus strictes au monde, l'accent étant mis sur la protection des patients.
Une qualité de produit élevée est essentielle. Le professionnalisme résulte d'un haut niveau d'appréciation des applications et de la qualification des produits.

› Développement et vérification du développement
› Évaluations cliniques et preuves de biocompatibilité
› Validation des processus
› Gestion des lots et obligations de preuve jusqu'à 30 an après la vente
› Surveillance du marché

Ser uno de los líderes del mercado significa un desarrollo constante en todos los procesos corporativos y el cumplimiento de todos los requisitos reglamentarios.
Les leyes y reglamentos relativos a los dispositivos médicos se encuentran entre los más estrictos del mundo, con especial atención a la protección de los pacientes.
La alta calidad del producto es esencial. El profesionalismo resulta de un alto nivel de apreciación de las aplicaciones y de la calificación de los productos.

› Desarrollo y verificación del desarrollo
› Evaluaciones clínicas y pruebas de biocompatibilidad
› Validación de procesos
› Gestión de lotes y obligaciones de prueba hasta 30 años después de la venta
› Vigilancia del mercado

Being one of the market leaders means constant further development in all corporate processes and compliance with all the regulatory requirements.
The laws and regulations relating to medical devices are among the most stringent worldwide, with the focus on patient protection.
High product quality is essential. Professionalism results from a high level of appreciation of the applications are from the qualification of the products.

› Development and development verification
› Clinical evaluations and biocompatibility evidence
› Validation of processes
› Batch management and proof obligations up to 30 years after the sale
› Market surveillance

Jota-Dealer:

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der JOTA AG, Rüthi, zulässig. Es gelten unsere „Allgemeinen Verkaufs- & Lieferbedingungen". Programm- und Konstruktionsänderungen, sowie Abweichungen der tatsächlichen Ausführungen von den Abbildungen und Angaben bleiben vorbehalten.

All rights reserved. Reproduction, also by extract, are only permitted with written authorization of JOTA AG, Rüthi. All offers, orders and deliveries are subject to our „General Sales and Delivery Terms". We reserve the right to modify our range of products and their design as well as to deviate from the illustrations and data shown.

Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, est seulement permise sur autorisation écrite de JOTA AG, Rüthi. Toutes nos offres, commandes et livraisons sont soumises à nos „conditions générales de vente et de livraison." Nous nous réservons le droit de modifier la gamme de nos produits et leur présentation autant pour différer des illustrations que des données qui sont présentées.

Todos los derechos reservados. La reproducción o extracción, son solo permitidos mediante la autorización escrita de JOTA AG, Rüthi. Todas las ofertas, ordenes y despachos se encuentran sujetas a nuestros „Términos Generales de Ventas y despachos". Nosotros nos reservamos el derecho a modificiar nuestro rango de productos y sus diseños así como para desviarse e los ejemplos y de los datos mostrados.

108002.5950.0122 - 01/2022

JOTA AG Rotary Instruments
Hirschensprungstrasse 2, 9464 Rüthi
Phone +41 (0)71 767 79 99
info@jota.ch **www.jota.ch** **SWITZERLAND**